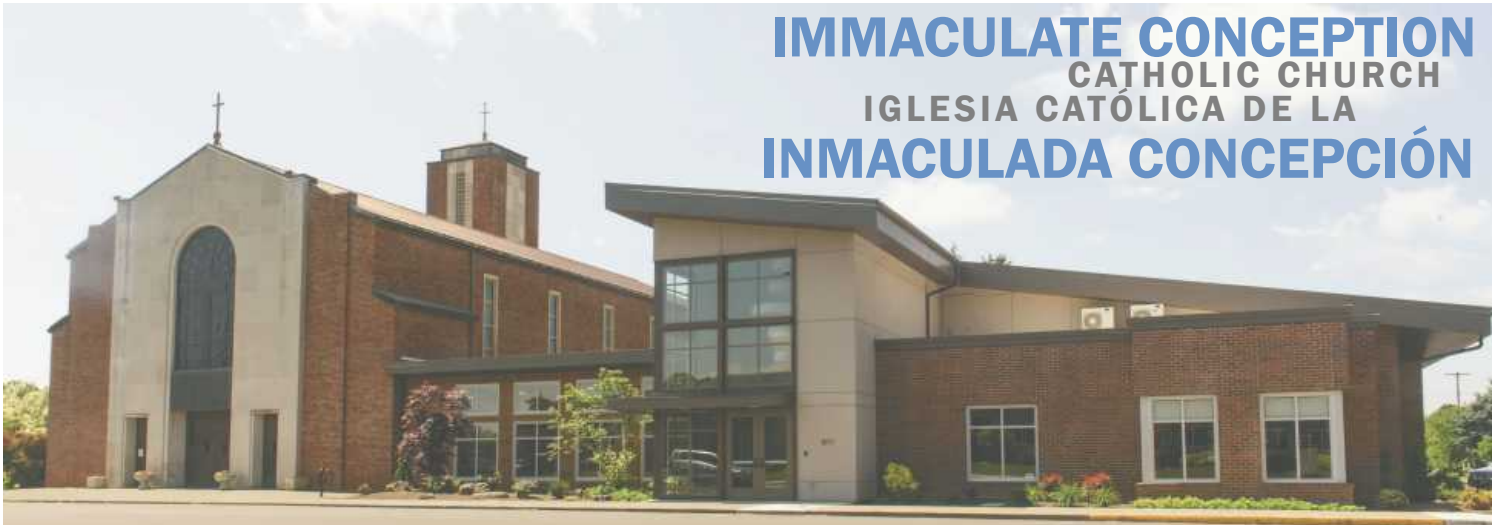


IMMACULATE CONCEPTION CATHOLIC CHURCH IGLESIA CATÓLICA DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN



OCTOBER 14TH, 2018 • 28TH SUNDAY IN ORDINARY TIME | 14 DE OCTUBRE 2018 • 28^º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

IMMACULATE CONCEPTION

1035 N. 6th Ave • Stayton, OR 97383
503-769-2656 • Fax: 503-769-5621
<http://immacstayton.org>

Hours / Horarios

Monday-Friday.....8:00am-4:00pm

Mass (*The Rosary is prayed after weekday Masses*)

Misa (*El Rosario se reza después de misas entre semana*)

Monday-Friday (Lunes-Viernes)8:15am

Saturday (Sábado).....8:00am

Saturday Vigil (Vigilia).....5:00pm

Sunday (Domingo).....8:00am, 10:00am, 12:00pm

Reconciliation / Reconciliación

Saturday (Sábado).....11:00-11:30am & 3:30-4:30pm
and by appointment

OUR LADY OF LOURDES

39043 Jordan Road • Scio, OR 97374
503-394-2437

Mass

Wednesday.....5:30pm

Thursday.....5:30pm

Friday.....8:00am

Sunday.....9:00am

Reconciliation

Sunday.....8:30am and by appointment

ST. CATHERINE OF SIENA

716 S. 1st Ave • Mill City, OR 97360

Mass

Thursday.....12:00pm

Saturday Vigil.....5:00pm

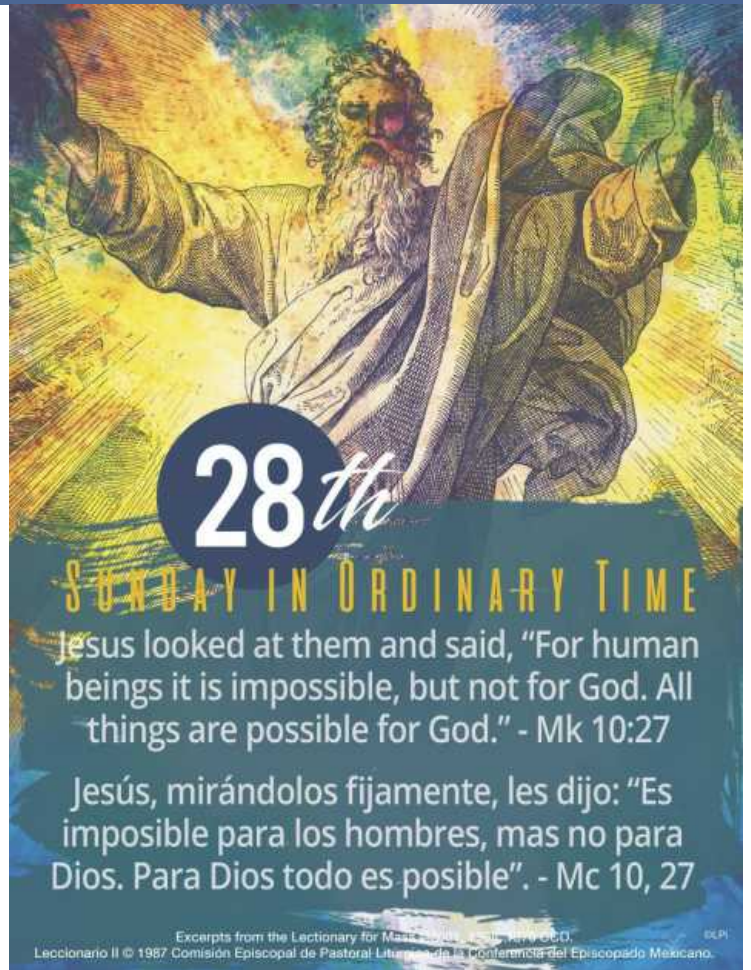
Reconciliation.....by appointment

ST. PATRICK

362 7th Street • Lyons, OR 97358

Mass

Tuesday.....8:00am



Jesus looked at them and said, "For human beings it is impossible, but not for God. All things are possible for God." - Mk 10:27

Jesús, mirándolos fijamente, les dijo: "Es imposible para los hombres, mas no para Dios. Para Dios todo es posible". - Mc 10, 27

Excerpts from the Lectionary for Mass, copyright © 1987, C.C.O. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. 06/11

We, the Catholic Community of Immaculate Conception Parish, celebrate the presence of Jesus Christ in Word and Sacraments. Inspired by the Holy Spirit, we witness our faith, share our gifts in loving service, and encourage people to build relationships with Jesus and with one another.

Nosotros, la Comunidad Católica de la Parroquia de la Inmaculada Concepción, celebra la presencia de Jesucristo en Palabra y Sacramentos. Inspirados por el Espíritu Santo, somos testigos de nuestra fe, compartimos nuestros dones en un servicio amoroso y alentamos a las personas a establecer relaciones con Jesús y con los demás.

**PARISH STAFF
PERSONAL PARROQUIAL**

Pastor: Rev. Luan Nguyen
pastor@immacstayton.org
Parochial Vicar / Vicario
Parroquial: Rev. Suresh Amalraj
parvic@immacstayton.org
Deacon / Diácono: Geoff Schmitt
deacon@immacstayton.org
Secretary / Secretaria:
Janell Dickey
sec@immacstayton.org
Director of Religious Ed. & RCIA
Dir.ª de Educación Religiosa:
Trish West
dre@immacstayton.org
Bookkeeper / Contable:
Burmah Martin
busmgr@immacstayton.org
Office Assistant / Asistente de
Oficina: Debbi Schmitt
ofcast@immacstayton.org
Spanish Pastoral Associate /
Asociado Pastoral Hispano:
Bob Jepsen
Webmaster: Ramon Camacho
socmed@immacstayton.org

**SACRAMENTS
SACRAMENTOS**

Baptism / Bautismos
 Schedule 3 months before, please contact the parish office.
Llamar a la oficina parroquial con 3 meses de anticipación

Marriage / Matrimonio
 Schedule 6 months before, please contact the parish office.
Llamar a la oficina parroquial con 6 meses de anticipación

Communion of the Sick /
Comunión de los enfermos
 Contact the parish office to request a Communion visit.
Llame a la oficina parroquial para solicitar una visita de comunión.

Anointing of the Sick /
Unción de los enfermos
 Offered the first Saturday morning mass of the month, or call the parish office.
Ofrecido en la misa de la mañana del primer sábado del mes, o llame a la oficina de la parroquia.

**AFTER MASS
REFRESHMENTS**

PLEASE JOIN US
 Our next After Mass Refreshments will be the weekend of **October 20th and 21st**. Please join us for free snacks and conversation with other parishioners.

INTENTIONS / INTENCIONES

Saturday Sábado	October 13, 2018 Vigil of 28 th Sunday in Ordinary Time
5:00 pm (Vigil)	Joe Brock+ St. Catherine: Christine Do's Int.
Sunday Domingo	October 14, 2018 28 th Sunday in Ordinary Time 28 ^o domingo en tiempo ordinario
8:00 am	Mike Adams+
10:00 am	Rich Hartmann+
12:00 pm	Parishioners / Parroquianos
Monday Lunes	October 15, 2018 St. Teresa of Jesus
8:15 am	Joseph & Grace Schmitt+
Tuesday Martes	October 16, 2018 St. Margaret Mary Alacoque
8:15 am	Ted Freres+
Wednesday Miercoles	October 17, 2018 St. Ignatius of Antioch
8:15 am	Anthony Nguyen+
Thursday Jueves	October 18, 2018 St. Luke
8:15 am	Richard Jungwirth+
12:00 pm	St. Catherine: Wally Newton+
Friday Viernes	October 19, 2018 SS. John de Brebeuf, Isaac Jogues, and Companions
8:15 am	Terry Birkholz+
Saturday Sábado	October 20, 2018 Weekday in Ordinary Time
8:00 am	Shawn Campbell's Intentions
5:00 pm (Vigil)	Jerry Mertz+ St. Catherine: Marguerite Silbernagel+
Sunday Domingo	October 21, 2018 29 th Sunday in Ordinary Time 29 ^o domingo en tiempo ordinario
8:00 am	Ruth Silbernagel+
10:00 am	Helen Fery+
12:00 pm	Parishioners / Parroquianos

FROM OUR PRIESTS...

"In response to the recent abuse scandal and atrocious crimes in the United States, we the bishops and priests of the Archdiocese of Portland recommit ourselves to the protection of youth, children and vulnerable adults from all forms of abuse and harm; moreover we recommit ourselves to the virtue of chastity and will redouble our efforts to keep each other strictly accountable as we keep the most vulnerable safe. We also pledge to hold in our hearts and prayers all victims and survivors of sexual abuse."*

*This statement was made by the bishops and priests present at the final session for the 2018 priests' convocation.

FACEBOOK

**VISIT US ON FACEBOOK:
WWW.FACEBOOK.COM/IMMACSTAYTON**

**PRAYER REQUESTS
PETICIONES DE ORACIÓN**

If you would like a name to be added to the prayer request list, please call the parish office @ 503-769-2656.

Si desea que se agregue un nombre a la lista de peticiones de oración, llame a la oficina parroquial al 503-769-2656.

Dave Morin, Cal Speckman, John L. Martin, Debbi Schmitt, Leslie Kirsch, Anthony Barboza, Maverick Ramseyer, Steve Bender, Mark & Molly Nielson, Fr. Ed, Roel Reyes, Joyce Basl, Kari D, Joyce Cremer, Betty Minten, Matt & Pat Mack, Edolina O'Connor, Irene Jackson, Charles Leopold, Carl & Celeste Rush, Tony Mack, Nikki Voltin, Bryan Laux, Karrie Welter, Lavone Grossman, Jordan Namitz, Marian Stuckart, Mark Laux, Tami Sabrowski, Josh, and Meredith Hanel.

**WEEKLY READINGS
LECTURAS SEMANALES**

**Readings for the Week of
October 14, 2018**

Sunday: Wis 7:7-11/Ps 90:12-13, 14-15, 16-17 [14]/Heb 4:12-13/Mk 10:17-30 or 10:17-27
Monday: Gal 4:22-24, 26-27, 31-5:1/Ps 113:1b-2, 3-4, 5a and 6-7 [cf. 2]/Lk 11:29-32
Tuesday: Gal 5:1-6/Ps 119:41, 43, 44, 45, 47, 48 [41a]/Lk 11:37-41
Wednesday: Gal 5:18-25/Ps 1:1-2, 3, 4 and 6 [cf. Jn 8:12]/Lk 11:42-46
Thursday: 2 Tm 4:10-17b/Ps 145:10-11, 12-13, 17-18 [12]/Lk 10:1-9
Friday: Eph 1:11-14/Ps 33:1-2, 4-5, 12-13 [12]/Lk 12:1-7
Saturday: Eph 1:15-23/Ps 8:2-3ab, 4-5, 6-7 [7]/Lk 12:8-12
Next Sunday: Eph 1:15-23/Ps 8:2-3ab, 4-5, 6-7 [7]/Lk 12:8-12

OFFERTORY / OFERTORIO

OCT. 7, 2018

**IMMACULATE CONCEPTION
\$8,796.65**

**ST. CATHERINE
\$401.00**

Thank you for your generosity!

Your consistent giving allows us to meet our financial commitments.

A WORD FROM YOUR PASTOR

Dear parishioners,

Some parishioners have asked me: what is the proper gesture when we pray the "Our Father" after Eucharistic Prayers in the Mass? I would like to cite guidelines from the Archdiocesan Liturgical Handbook:

In section 3.27.1, it says: "The recitation of the Our Father at Mass immediately after the Eucharistic Prayer is an important feature of the Roman Rite from which people must not be excluded. Though the customary freedom remains regarding its singing or recitation, any musical setting used must be such that the people are encouraged to take up their part in the prayer the Lord himself taught us, a gift placed upon our lips by the Lord himself and a rich spiritual treasure of the Church."

In section 3.27.4, it says: "During the Our Father the Roman Missal instructs the priest to "extend his hands" adopting the Oran posture. This posture is prescribed only for the priest and although it has been adopted by the faithful in some countries after the approval of the Holy See, in the United States it is still a posture adopted only by the priest."

In section 3.27.5, it says: "The faithful holding hands during the Our Father is another posture not envisioned or prescribed by the Roman Missal. While this has been adopted within families with small children it should not be considered a normal posture of the Sacred Liturgy. Indeed some may feel uncomfortable if this posture is imposed upon them."

Please take time to reflect on these guidelines. These are not new teachings or new rules. The document just reminds us about the roles of a priest, a deacon and the laity roles during the liturgy. Unity is the key in any liturgical celebration. I hope that everyone will find these guidelines at ease. We have to respect each other as a person with family backgrounds, culture, and faith. I will continue this letter later when I have a chance.

On behalf of Our Lady of Lourdes parish, I would like to thank all volunteers from the different parishes in this vicariate who came to help us at the Chicken Dinner. It is great to see people come and work together. We also thank all guests who have supported us another year. We heard that a number of people had come but could not get tickets. We apologize for that. We will do better next year.

Thank you very much. May you all have a blessed week ahead. **Fr. Luan**

PARISH NEWS

JOB OPPORTUNITY

A part-time **Events Coordinator** is needed for the Parish Center. Call 503-769-2656.

COMING UP

Priesthood Sunday will be **Oct. 28th**. As we get closer, there will be a basket in the vestibule for notes that you might like to give to our priest's expressing appreciation for all they do for our parish.



NOCTURNAL ADORATION

All are welcome from 10:00 p.m. to 6:00 a.m. this First Saturday of the month. **Please consider being an adorer.** This is a great time to make a commitment to an hour a month before the Blessed Sacrament. **Please contact the parish office at 503-769-2656 if you are interested.**

ALL SOULS DAY MASS

Our annual All Souls Day Mass will be on **Nov. 2nd** at 7 pm. Close relatives of parishioners who have lost a loved one from **Nov. 17 to Oct. 18** over the past year will be remembered. A candle will be available in the vestibule along with the program. The names of those who were buried at Immaculate Conception will be on the banners at the front of the church during the month of November. For questions, call Peggy at 503-769-4880.

ALTAR SERVER TRAINING

On **Monday, October 22nd**, we will hold an altar server training inside the church at **3:30 p.m.** This training is for all children, including new **and** current altar servers. Any child who has made his or her First Communion is eligible to serve. Parents, if you would like your child to serve in this important ministry, please plan on attending. Contact the Parish Office at 503-769-2656 with any questions.

CALENDAR / CALENDARIO

SUNDAY / DOMINGO

OCTOBER 14 / 14 DE OCTUBRE

11:30 am: Confirmation Class
2:30–3:30 pm: Adoration / Adoración
6:30 pm: High School Youth Group @ St. Boniface

MONDAY / LUNES

OCTOBER 15 / 15 DE OCTUBRE

6:00 pm: First Reconciliation Class / Clases de Primera Reconciliación

TUESDAY / MARTES

OCTOBER 16 / 16 DE OCTUBRE

2:00 - 6:00 pm: Adoration / Adoración
6:30 pm: Light Weigh mtg.
6:30 pm: Admin Council Mtg.

WEDNESDAY / MIERCOLES

OCTOBER 17 / 17 DE OCTUBRE

9:15 am: God, Girlfriends, Glorious Bible Study.
6:30 pm: RCIA class: Topic: *The Saints*
6:30 pm: Spanish Faith Formation (Crecimiento)

THURSDAY / JUEVES

OCTOBER 18 / 18 DE OCTUBRE

5:30 pm: Conversion Series - Fr. Luan will hear Confession beginning at 7 pm.
6:30 pm: Baptism Class

FRIDAY / VIERNES

OCTOBER 19 / 19 DE OCTUBRE

7:00 pm: Grupo de Oración Carismático

SATURDAY / SÁBADO

OCTOBER 20 / 20 DE OCTUBRE

11:00 am: Reconciliation (Reconciliación)
3:30 pm: Reconciliation (Reconciliación)

SUNDAY / DOMINGO

OCTOBER 21 / 21 DE OCTUBRE

Refreshments after Sunday masses

2:30–3:30 pm: Adoration / Adoración
6:30 pm: High School Youth Group @ St. Boniface

BULLETIN INFO

Articles for the bulletin need to be sent to ofcast@immacstayton.org on the Thursday, one full week before you want it published. (example: by 10-18 for 10-27/28)

WEEKEND HOMILY

You may now access Fr. Luan's homily every weekend at www.immacstayton.org/blog/homily

Fr. Ed's contact information:
St. Michael Parish, PO Box 422,
Oakridge, OR 97463

RELIGIOUS EDUCATION

FIRST RECONCILIATION/FIRST EUCHARIST CLASS

Classes are on Mondays at 6 pm in the Parish Center. If you have any questions, call 503-769-2656 and ask for Trish.

CONFIRMATION Coordinator: Carolyn Rich (503) 769-2656

The first session for the final year students is today, **Sunday October 14th** from 11:30 am to 3:30pm in the ICC Parish Center. Lunch will be provided. Please remember to pay the \$135.00 registration fee if you have not already and sign up to take one of the lunches.

RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)

If you are interested in learning about the Catholic faith, or just want more information, phone @ 503-769-2656 and ask for Trish. Classes are meeting on Wednesdays @ 6:30 pm in the Parish Center. All are welcome!!!

VICARIATE YOUTH NEWS

VICARIATE YOUTH MINISTRY Coordinator: Carolyn Rich (503) 769-2656

High School (open to youth grades 9-12): This Sunday's High School Youth Group, **October 14th** from 6:30 to 8pm at St. Boniface Convent is a dinner and a discussion. All high schoolers are welcome and asked to bring \$5.00 to cover for the food, which will be A NACHO BAR! All friends are welcome!

High School Retreat: Nov. 3rd-4th at the 4-H Center in West Salem. This retreat is mandatory for all 2nd year Confirmation students. The cost is \$40 for 1st year Confirmation candidates, as well as any other HS student. 2nd year Confirmation students attend free because their registration fee covers retreat expenses. All friends are welcome to attend!

High School Paintballing Event: Nov. 11th at Camp Dakota. The cost is \$20, which will cover the entrance fee, rental and 500 paint balls. Transportation and chaperones are needed. All friends are welcome to join! Permission forms will be available soon!

Middle School (open to youth grades 6-8): The next Middle School Youth Group is **Oct. 24th** from 6:30 to 7:45pm at St. Boniface Convent. The theme is "Welcome to the family; our Catholic identity". All friends are welcome!

COMMUNITY NEWS

SAVE THE DATE



Oct. 14th - 100th Annual St. Boniface Parish Chicken Dinner from 11 am to 3 pm in the Sublimity School Gym & Cafeteria. **Menu:** Barbecued Chicken, Homemade Chicken & Noodles, Baked Potato, Green Beans, Coleslaw, Roll, Pie or Cake, Juice & Coffee! **Price:** Adults: \$14.00, Children 6-12 yrs.: \$5 (Five and younger free!) Take out Dinners: \$15. Country Store, Quilter's Raffle and many vendors! Fun for the entire family!!

SANTIAM CANYON: FEED MY STARVING CHILDREN MOBILEPACK

Last year our community packed 215,352 meals which fed 590 children for a year. Join us at Stayton High on **Oct. 26 & 27** to help. More info @

give.fmssc.org/santiamcanyon

FALL BINGO PARTY, ST. MARY, SHAW

October 21st—2 pm to 4 pm. Come for Fun, Fellowship, Prizes, Food! Fun for all ages!

MINISTERS FOR OCTOBER 20 / 21, 2018

	5:00 PM	8:00 AM	10:00 AM
Readers #1	Joanie Shook	Mary Scott	Cathy Hansen
#2	Mary Stuckart	Mary Ann Amsberry	Jim Hansen
Extraordinary Ministers			
Cup	Katherine Kirsch	Barbara Gomes	Scott West
	Bob Jepsen	Rick Gomes	Trish West
	Glenn Hilton	Carol Tabor	Mary Stuckart
	Tom VanVeen	Carol Forrette	Sandy Birkholz
Greeters	Doug and Cindy Kintz	Mary Scott	Perla Topete Mark Weitmann
Ushers	Richard Mertz	Joe Pomme	Steve Laux
	Any Volunteers	Anthony Schacher	Matthew Kelly
		Justin Blish	Nate & Alex Kelly
Altar Servers	Emmylou Shook	Amy Martinez	Luke West
	Maggie Shook	Allison Hendricks	Mason Koenig
	Kaila Hayes ©	William Miotke©	Michael Miller©

ACROSS OREGON

CATHOLIC MEN'S CONFERENCE

The Holy League Men's Ministry has a retreat planned **Oct. 19th-20th** at St. Stephen Parish, 1112 SE 41st Ave., Portland. Join men from across Western Oregon for great speakers, prayer, and fellowship. Register @ www.hlcmc.net

THE 177 PROJECT

Thursday, Oct. 18 from 6-8 pm. Come join Adoration Artists, Lee Roessler and Aly Aleigha for an evening of Eucharistic Adoration, speaking and music as the 177 Project visits St. Patrick, Portland! RSVP now by getting your free ticket at iTickets.com!

MARRIAGE REFRESH

Saturday, October 27th from 9:00 am to 3:30 pm at Christ the King Parish in Milwaukie. Married and engaged couples are invited to examine and strengthen their sacrament with research-based relationship tools. \$35 per couple (includes lunch).

MEN'S FRATERNITY

The Men's Fraternity will begin meeting again on **Tuesday, Oct. 30th from 6:00-7:15 am** at Foothills Church. This fall's series is called "A Man and His Traps". Workbooks will be available for \$15. A warm breakfast will be provided.

PARISH PROGRAMS

GOD, GIRLFRIENDS, GLORIOUS BIBLE STUDY

Please join us on **Wednesday's at 9:15am** in the Parish Center for a 9 wk. study called "The Turning Point" by Dynamic Catholic. For more info, please contact Joan (503-881-7097) or Madalyn (503-930-6549). Everyone is welcome.

BISHOP ROBERT BARRON "CONVERSION" SERIES

Join us Thursday evenings for the DVD-based program, *Conversion* at **5:30 pm** in the Parish Center for dinner, presentation and discussion. Bishop Barron demonstrates how ordinary, sinful people like us are met by Jesus and called to a better life through Him. Childcare provided. To find out more or to RSVP, call 503-769-2656 or email:

santiamvicariatealpha@gmail.com

YOUNG ADULTS

Are you looking for a place to connect? No matter your state in life, you are welcome to join us as we "do life" together. Faith sharing & fellowship for ages 18-39. Next meeting is **Tuesday, October 16th @ Wolfgang's @ 6:30 pm.** To find out more, please email:

socmed@immacstayton.org

NOTICIAS DE LA PARROQUIA

DOMINGO DEL SACERDOCIO

El Domingo del Sacerdocio será el **28 de octubre**. A medida que nos acerquemos, habrá una canasta en el vestíbulo para las notas que le gustaría dar a los sacerdotes que expresen aprecio por todo lo que hacen por nuestra parroquia.

ADORACIÓN NOCTURNA

Todos son bienvenidos de **10 p.m. a 6 a.m. el primer sábado del mes**. Por favor considere hacer un adorador al Santísimo. Este es una oportunidad para comprometerse **una hora al mes** ante el Santísimo Sacramento. Por favor de contactar a la oficina parroquial al 503-769-2656 si esta interesado.

ENTRENAMIENTO PARA MONGUILLOS

El **lunes, 22 de octubre**, realizaremos un entrenamiento de servidores de altar dentro de la iglesia a las 3:30 p.m. Esta formación es para todos los niños, incluidos los monaguillos nuevos y actuales. Cualquier niño que haya hecho su Primera Comunión es elegible para servir. Padres, si desean que su hijo sirva en este importante ministerio, planeen asistir. Comuníquese con la oficina parroquial al 503-769-2656 si tiene alguna pregunta.

GRUPO DE JOVENES

High School (abierto a jóvenes grados 9-12): el Grupo de Jóvenes de la High School de este **domingo, el 14 de octubre de 6:30 a 8:00 pm** en el convento de St. Boniface, Sublimity. Habrá una cena y una discusión. Todos secundaria son bienvenidos y se les pide que traigan \$5 para cubrir la comida, ¡Todos los amigos son bienvenidos!

Retiro Juvenil: del **3 al 4 de noviembre** en el 4-H Center en West Salem. Este retiro es obligatorio para todos los estudiantes de Confirmación de 2^{do} año. El costo es de \$40 para los candidatos de Confirmación del 1er año, así como cualquier otro estudiante de HS. Los estudiantes de confirmación de segundo año asisten gratis porque su tarifa de inscripción cubre los gastos de retiro. Todos los amigos son bienvenidos a asistir!

Middle School (abierto a jóvenes grados 6-8): el próximo Grupo Juvenil de Escuela Intermedia es el **24 de octubre de 6:30 a 7:45 pm** en el Convento de St. Boniface. El tema es "Bienvenido a la familia; nuestra identidad católica". ¡Todos los amigos son bienvenidos!

DE PARTE DEL PADRE LUAN

Queridos feligreses,

Algunos feligreses me preguntaron: ¿cuál es el gesto apropiado cuando rezamos el "Padre Nuestro" después de las oraciones eucarísticas en la misa? Me gustaría citar las directrices del Manual Litúrgico Arquidiocesano:

En la sección 3.27.1, dice: "La recitación del Padre Nuestro en la misa inmediatamente después de la Oración Eucarística es una característica importante del Rito Romano del cual no se debe excluir a las personas. Si bien la libertad consuetudinaria se mantiene con respecto a su canto o recitación, cualquier ambiente musical utilizado debe ser tal que se aliente a las personas a participar en la oración que el Señor mismo nos enseñó, que el Señor mismo nos regaló en nuestros labios y un rico tesoro espiritual de la iglesia.

En la sección 3.27.4, dice: "Durante el Padre Nuestro, el Misal Romano instruye al sacerdote a "extender sus manos" adoptando la postura de Orán. Esta postura se prescribe solo para el sacerdote y ha sido adoptada por los fieles en algunos países después de la aprobación de la Santa Sede, en los Estados Unidos sigue siendo una postura adoptada solo por el sacerdote."

En la sección 3.27.5, dice: "Los fieles tomados de la mano durante el Padre Nuestro es otra postura no prevista o prescrita por el Misal Romano. Si bien esto se ha adoptado en familias con niños pequeños, no debe considerarse una postura normal de la Sagrada Liturgia. De hecho, algunos pueden sentirse incómodos si se les impone esta postura."

Por favor, tómese el tiempo para reflexionar sobre estas directrices. Estas no son nuevas enseñanzas o nuevas reglas. El documento solo nos recuerda cómo desempeñan el papel los sacerdotes, diáconos y laicos en la liturgia. La unidad es la clave en cualquier celebración litúrgica. Deseo que todos encuentren estas directrices a gusto. Tenemos que respetarnos mutuamente como una persona humana con antecedentes familiares, cultura y fe. Esta será la carta de continuación más adelante cuando tenga la oportunidad.

En nombre de la parroquia de Nuestra Señora de Lourdes, me gustaría agradecer a todos los voluntarios de las diferentes parroquias en este vicariato que vinieron a ayudarnos en la cena de pollo. Es genial ver a la gente comer y trabajar juntos. También agradecemos a todos los invitados que vinieron a apoyarnos un año más. Escuchamos que algunas personas habían venido pero no pudieron conseguir boletos. Nos disculpamos por eso. Lo haremos mejor el año que viene.

Muchas gracias, que todos tengan una feliz semana por delante.

Padre Luan

EDUCACIÓN RELIGIOSA**CLASES DE PRIMERA RECONCILIACIÓN Y PRIMERA EUCARISTÍA**

Las clases son los lunes a las 6 p.m. en el Centro Parroquial. Si tiene alguna pregunta, llame al 503-769-2656 y pregunte por Trish.

CLASES DE CONFIRMACIÓN

La primera sesión para los estudiantes en el segundo año es hoy, **domingo 14 de octubre de 11:30 am a 3:30 pm** en el Centro Parroquial. Se proveerá el almuerzo. Por favor, recuerde pagar la tarifa de inscripción de \$135.00 si aún no lo ha hecho e inscribese para tomar uno de los almuerzos.

ÚNETE A NOSOTROS**ÚNETE A NUESTRA FAMILIA**

La parroquia del Inmaculada Concepción se considera una familia, por lo cual se recomienda que cada uno de sus miembros este registrado, si desea registrarse se encuentra una forma de registración en el vestíbulo. ¡Se parte de nuestra familia!

LITURGIA DE LA PALABRA INFANTIL

La Liturgia de la Palabra Infantil es un ministerio que invita a los niños a estudiar las lecturas dominicales desde la perspectiva de un niño. De esta manera, obtienen conocimiento de la Biblia y aprenden cómo se aplica a ellos. Los voluntarios deben someterse a una verificación de antecedentes y asistir a un entrenamiento proporcionado por la Arquidiócesis de Portland. Para obtener más información, comuníquese con Perla Topete o Bob Jepsen.

Pasture-raised
No GMOs
.....
Chicken
broilers
Park shares
.....
Neil + Justina Moffett
503-394-2347
AnchorRanchFarm.com



BACKFLOW TESTING

James D Mooney
Owner & Parishioner

503-769-2256



Katie Baungard
Broker - Parishioner

BERKSHIRE HATHAWAY
HomeServices

Real Estate Professionals
1220 20th St. SE | Salem, OR
C: 503-949-0065 | O: 503-371-3013 ext. 1179
KatieB@bhhsrep.com | www.KatieBHomes.com

A member of the franchise system of BHH Affiliates, L.L.C.



LANDMARK PROFESSIONAL MORTGAGE COMPANY

Beth Morey
Mortgage Loan Originator
NMLS# 404777
503-559-2070

E: Beth@landmarkprofessional.net
1255 Lee St SE Suite 200 • Salem, OR

North Santiam Funeral Service

Our Family Service Yours



224 N. Third Ave., Stayton, OR
nsantiamfs@wvi.com
503-769-9010
Glenn Hilton - Owner, Parishioner
Family Owned & Operated

RHODES-WARDEN INSURANCE AGENCY

- Since 1961 -
621 N 1st Avenue • Stayton, OR
503-769-7105
www.rhodeswardenins.com



C: 503-989-9672
Greg May - Parishioner, Sales
www.powerautogroup.com

WWW.STAYTONBUILDERSMART.COM

STAYTONBUILDERSMART

BUILDING MATERIALS & HARDWARE RESIDENTIAL & COMMERCIAL

Free Delivery to select zip codes (Within 5000). Call for details.
1080 Wilco Road • 503-769-7118




Hollmeyer HVAC

Chad Hollmeyer
Owner / Parishioner
Call **503-509-3801**
HollmeyerInc.com

224 N. Third Ave., Stayton, OR
nsantiamfs@wvi.com
503-769-9010
Glenn Hilton - Owner, Parishioner
Family Owned & Operated

catholicmatch® Oregon



CatholicMatch.com/OR

Blank space for advertisement.

J/J's Ranch Shop

503-394-2209 Jerry & Joyce

Antiques - Junque
Collectibles - Primitives
Books - Toys - Graniteware
Old Kitchen & Farm Items
Furniture - Garden items

398900 Cole School Rd. • Scio, OR 97374



STAYTON PHARMACY LLC

CONTINUING THE TRADITION & INTEGRITY
102 MARTIN DR. STE A • STAYTON, OR
(503) 769-2616



Immaculate Conception Church
immacstayton.weshareonline.org





MOONLIGHT Maintenance Inc.

Commercial / Residential
Carpets • Floors
New Construction

LICENSED & BONDED CCB# 138810



3730 Jefferson Scio Dr. SE
Jefferson, Or 97352
www.greensbridgegardens.com
541 327 2995
find us on facebook



41618 KINGSTON JORDON RD SE, STAYTON
(503) 769-5836



Jose Alvarado - Foreman
Brinda Alvarado - Office

O: 503-447-6900
M: 503-569-2946

Licensed • Bonded • Insured
Residential & Commercial
Remodeling
Interior & Exterior Painting
CCB#220327

SPREAD THE WORD

A Thriving, Vibrant Community Matters



SUPPORT OUR ADVERTISERS



134 W Washington St
Stayton, OR 97383
503-979-0242



Postal Connections®
Don & Sue Harteloo
Owners & Parishioners
1740 Shaff Road • Stayton, OR
503-767-SHIP (7447)

UPS • DHL • FedEx • Private Mail Boxes



Tyler A. Lulay, CFP®
Financial Advisor
1171 N. First Ave.
Stayton, OR
(503) 769-7017
Retirement Planning/Investments
RAYMOND JAMES FINANCIAL SERVICES, INC.
Member FINRA/SIPC



H. Frank Storey, O.D.
Optometric Physician
(503) 769-3441

515 N. 3rd Ave. • Stayton, OR
www.SantiamVisionCenter.com

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Contact **Bill Clough** to place an ad today!
wclough@lpiseniors.com or (800) 950-9952 x2635



SANTIAM CLEANERY SERVICE

- Dry Cleaning & Pressing
- Drapes • Bulk Cleaning
- Leathers & Suedes
- Tuxedo Rental Available

PARK "N" SHOP VILLAGE
769-5713



North Santiam Paving Co.
Site Development and Roadway Contractors

503-769-6927
Paving • Site Development
Design & Build
RESIDENTIAL & COMMERCIAL



Bonebrake & Company
KeyToOregon.com



Brenda Bonebrake, Leslie Stewart,
Mary Gries, Drew Johnson, Sandy Edwards
Brenda@KeyToOregon.com
503-385-0033



Mary Gries, Buyers Agent
Mary@KeyToOregon.com
503-881-4976

1155 N. 1st Ave., Stayton Or, 97383




POWER Auto Family
powerautogroup.com

For All Makes & Models

Chevrolet, Mazda, KIA
Nissan, GMC, Buick
Cadillac, Honda
Volkswagen, Chrysler
Dodge, Jeep, Ram, Ford, Lincoln

